

nam dzieć p[ro]ci męskiej urodzone w Ojrzeniu gminie

nam dzieć p[ro]ci męskiej urodzone w Ojrzeniu gminie  
us child (of) sex male born in Ojrzen, township

Ojrzeń dnia dwudziestego drugiego Grudnia roku tysiąc

Ojrzeń dnia dwudziestego drugiego Grudnia roku tysiąc  
Ojrzen on the day tenth December year (one) thousand  
twenty-second

ośmset czterdziestego drugiego o godzinie dziesiątej wieczór

ośmset czterdziestego drugiego o godzinie dziesiątej wieczór  
eight hundred forty two at hour ten in the evening

z jego małżonki Roziny z Dürrow, lat dwadzieścia

z jego małżonki Roziny z Dürrow, lat dwadzieścia  
from his wife Rose nee Dürr (Duerr), years twenty

sześć mającej. Dzieciemu temu na chrzcie świętym

sześć mającej. Dzieciemu temu na chrzcie świętym  
seven having. Child this on christening holy

odbyłym w dniu dzisiejszym nadane zostało imię Krzysz-

odbyłym w dniu dzisiejszym nadane zostało imię Krzysz-  
performed on day today given was name Krys-